

[제41호 서식]

Registered No. 19 pp — 30pp

jc518 U.S. PTO
09/300173



NOTARIAL CERTIFICATE

Sunny City Law Firm and Notary office

373-7, Jisan-Dong, Dong-Gu, Kwangju, Korea

TEL:(062) 222-9880-1, FAX:(062) 222-9881

23230-05711일
90.11.26. 승인



공
증
인
가

법무법인

빛고을종합법률사무소

광주광역시 동구 지산동 373-7번지
대표전화 : (062) 222-9880-1
F A X : (062) 222-9881

반송

Clayton, Howarth & Cannon, P.C.
P.O.Box 1909
Sandy, Utah 84091-1909

특허 출원
서류번호: T9005

양 도 증 서

변영로(광주광역시 광산구 월계동 금광아파트 103 동 1305 호)와 이용규(광주광역시 북구 오룡동 1 번지 광주과학기술원 생활관 4301 호 우:500-712)는 “양친성 다당류 유도체합성”에 관한 방법과 장치를 발명하였다. 발명에 대한 자세한 설명은 동봉된 미국 특허출원서 _____에 구체적인 내용이 기술되어 있으며 출원코드는 _____이다. (여기서 본인은 번호가 공시되었을 때, 대리인 CLAYTON, HOWARTH & CANNON P.C.에게 코드번호를 기입하도록 위임한다). 현재 특허는 법률회사의 파일번호 T9005 로 지정되었다.

양도회사인 Mediplex Corporation 는 한국국내법의 의거 설립 및 등록되었고 (회사등록번호: 110111-1593105 상업등록, 서울지점) 현재, 서울 용산구 이태원동 2202 번지 청하아파트 3 층 1105 호에 위치해 있으며, 본 발명특허에 관한 모든권리, 제목, 그리고 이권 소유를 희망한다.

1 달러(\$ 1.00)의 가치, 다른 이익 그리고 중요가치성에 있어, 승인이 되는 인수증과 충족들은 위임자에 의해 본 회사로 지불된다. 우리는 여기서 위임자에게 양도한다:

발명에서 인정하는 것과 모든 배당에서의 모든 권리와 제목 그리고 이권, 유임과 출원에서 말하는 부분유임, 또는 재발행, 인정되는 특허증 또는 인가된 특허, 외국과 미국내에서 출원된 모든 유사특허와 미국과 외국에서 발행되어지는 모든 특허

모든 출원에 대해서 국제협약의 이익금을 요구할 수 있는 권리를 법적으로 이행할 수 있는 어느 곳에서 특허소유의 이름으로 발명이 내포될 수 있는 외국 특허출원할 권리

우리는 여기서 모든 이권의 소유자로서 위임자가, 등록상표와 미국특허 위원회 그리고 각 나라에서 인정한 특허법에 의해 권위를 인정 받은 외국 특허사무실 위원들에게 발명에 관한 모든 어떤 특허에 대해 발행하도록 하며, 독점적인 사용과 위임자가 지정하는 대표자, 계승자, 법적대표에게 발명에 관한 모든 특허를 발행하도록 권위를 부여하며 요구한다.

우리는 전적으로 더 이상의 보수나 비용의 추가 없이, 모든 법적인 서류의 승인과 위임자가 위임을 효율적으로 하기 위해 요구할 수 있는 모든 법적인 조치를 이행하는 것을 다음과 같은 예(규제는 아님)를 들어 동의한다.

모든 원본, 배당, 구성, 재발행, 그리고 발명에서 말하는 미국과 외국 특허출원에 대한 신속한 이행과 위임자에 의해 모든 종류의 특허출원이 진행될 수 있는 법적서류에 관한 요구

모든 법적인 서류, 증거확보, 폐기, 재발행, 확장, 또는 발명에 포함된 위반처리의 최선의 능력 발휘를 위한 협조

위임장과 동위서는 상속인과 법적대표자와 밀접한 관계에 있어야 한다.

발행 날짜: 1999년 4월 15일

장소: 광주

대한민국

Youngso Byun



변영로

주민등록번호: 610227-1051115



:SS.

199 년 월 일에 본인에게 개인적으로 방문한 변영로는 본인 참석하에 양도증서에 서명하였으며, 같은 내용의 글을 읽고 내용을 알고 있는 상태에서 그의 자유 의지에 따라 앞으로 진행될 절차를 실행할 것임을 인정합니다.



공증인

소재

임기 만료일:

발행 날짜: 1999 년 4 월 15 일

장소: 광주

대한민국

Yong Kyu Lee (李容圭)

이 용 규

주민등록번호: 72216-1389918

SS. 대한민국

199 년 월 일에 본인에게 개인적으로 방문한 이용규는 본인 참석하에 양도증서에 서명하였으며, 같은 내용의 글을 읽고 내용을 알고 있는 상태에서 그의 자유 의지에 따라 앞으로 진행될 절차를 실행할 것임을 인정합니다.

공증인

소재

임기 만료일:

WHEN RECORDED RETURN TO:

Clayton, Howarth & Cannon, P.C.
P.O. Box 1909
Sandy, Utah 84091-1909

PATENT APPLICATION
ATTORNEY DOCKET NO. T9005

ASSIGNMENT

WHEREAS, **YOUNGRO BYUN and YONG-KYU LEE**, citizens of Korea having post office addresses of #103-1305 Kumkwang Apt., Wallgye-dong, Kwangsan-ku, Kwangju, 506-302, Korea and Dormitory 4301, Kwangju Institute of Science and Technology, 1 Oryong-dong, Puk-gu, Kwangju, 500-712, Korea, have invented a method and apparatus entitled AMPHIPHILIC POLYSACCHARIDE DERIVATIVES, hereinafter called the "invention," preferred embodiments of which are disclosed in a United States patent application executed on April 27, 1999 and having an application serial no. _____ (I hereby authorize the attorneys of Clayton, Howarth & Cannon, P.C. to fill in said serial no. when known) and identified as File No. T9005 of the law firm CLAYTON, HOWARTH & CANNON, P.C., P.O. Box 1909, Sandy, Utah 84091-1909;

WHEREAS, assignee Mediplex Corporation, Korea, a corporation organized and existing under the laws of Korea (Company Registration No. 110111-1593105 with Commercial Registration Office, Seoul District), located at Flat No.3-1105, Chungwha Apt., 22-2 Eteawon-Dong, Yongsan-ku, Seoul, Korea, is desirous of acquiring the entire right, title and interest in the invention;

NOW THEREFORE, in consideration of one dollar (\$1.00) and other good and valuable consideration paid to us by the Assignee, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, WE HEREBY ASSIGN(S) TO THE ASSIGNEE:

The entire right, title and interest in said invention in the above-identified United States patent application and in all divisions, continuations and continuations-in-part of said application, or reissues or extensions of Letters Patent or Patents granted hereon, and in all corresponding applications filed in countries foreign to the United States, and in all patents issuing thereon in the United States and Foreign countries.

The right to file foreign patent applications on said invention in its own name, wherever such right may be legally exercised, including the right to claim the benefits of the International Convention for such applications.

We hereby authorize and request the United States Commissioner of Patents and Trademarks, and such Patent Office officials in foreign countries as are duly authorized by their patent laws to issue patents, to issue any and all patents on said invention to the Assignee as the owner of the entire interest, for the sole use and behalf of the said Assignee, its successors, assigns and legal representatives.

We hereby agree, without further consideration and without expense to us, to sign all lawful papers and to perform all other lawful acts which the Assignee may request of us to make this Assignment fully effective, including, by way of example but not of limitation, the following:

Prompt execution of all original, divisional, substitute, reissue, and other United States and foreign patent applications on said invention, and all lawful documents requested by the Assignee to further the prosecution of any of such patent applications.

Cooperation to the best of our ability in the execution of all lawful documents, the production of evidence, nullification, reissue, extension, or infringement proceedings involving said invention.

This assignment and agreement shall be binding upon our heirs and legal representatives.


Executed this 15th day of April, 1999 at Kwangju,
South of Korea.

Youngro Byun 
YOUNGRO BYUN

KID : 610227-1051115

_____) : ss.
_____)

On 15th of April, 1999, before me personally appeared YOUNGRO BYUN,
known to me to be the person described and who signed the foregoing Assignment in my
presence and acknowledged under oath before me that he has read the same and knows the
contents thereof and that he executed the same as his free act and deed and for the purposes
set forth therein.

Yang Kyeong Ho 
YANG KYEONG HO
NOTARY PUBLIC
Residing at LAWYER NOTARY PUBLIC
SUNNY CITY LAW FIRM AND NOTARY OFFICE
373-7, JISAN-DONG, DONG-GU, KWANGJU, KOREA

My commision Expires:

THIS OFFICE HAS BEEN AUTHORIZED BY THE MINISTRY OF JUSTICE, REPUBLIC OF KOREA
, TO ACT AS NOTARY PUBLIC SINCE MARCH 20, 1998 UNDER THE LAW NO: 128


Executed this 15th day of April, 1999 at Kwangju,
South of Korea.

Yong Kyu Lee 
YONG-KYU LEE

KID: 721246-1389918

)
: ss.
)


On 15th of April, 1999, before me personally appeared YONG-KYU LEE,
known to me to be the person described and who signed the foregoing Assignment in my
presence and acknowledged under oath before me that he has read the same and knows the
contents thereof and that he executed the same as his free act and deed and for the purposes
set forth therein.

Yang Kyeong Ho 
NOTARY PUBLIC
Residing at LAWYER, NOTARY PUBLIC

SUNNY CITY LAW FIRM AND NOTARY OF
OFFICE 373-7, JISAN-DONG, DONG-GU,
KWANGJU, KOREA

My commission Expires:

THIS OFFICE HAS BEEN AUTHORIZED BY THE MINISTRY OF JUSTICE,
REPUBLIC OF KOREA, TO ACT AS NOTARY PUBLIC SINCE MARCH 20, 1998
UNDER THE LAW NO:128

Youngro Byu 

(제45호서식)

위 번역문은 원문과 상위없음을
서약합니다.

19 99 . 4 . 15 .
서약인 **변영로**



I swear that the attached translation
is true to the original

APR . 15 . 19 99

Signature

Youngro Byun

등부 19 99 년 제 3099 호
인 증

위 **변영로** 은
본직의 면전에서 위 번역문이 원문과
상위 없음을 확인하고 서명날인하였다.

19 99 년 4 월 15 일
이 사무소에서 위 인증한다.

Registered No. 19 99 - 3099

Notarial Certificate

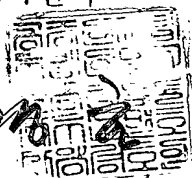
Youngro Byun Personally
appeared before me, confirmed that the
attached translation is true to the original
and subscribed his(her) name.

This is hereby attested on
this 15 day of APR . 19 99
at this office.

공증
인가 법무법인 **빛고을종합법률사무소**
광주광역시 동구 지산동 373-7번지

공증담당변호사

Oh Myung-do



Sunny City Law Firm and Notary office
373-7, Jisan-Dong, Dong-Gu, Kwangju, Korea

Lawyer:

Yang Myeong-do

This office has been authorized by the
Minister of Justice, the Republic of
Korea, to act as Notary Public since

1998.3. 20 . under
Law No.

128 호

